





#### **FORMAZIONE**

#### STUDIA ACADEMICA SLOVACA



Ha ricevuto diverse borse di studio mensili dal Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale della Repubblica Italiana per approfondire gli studi di lingua slovacca presso l'Università Comenio di Bratislava

#### UNIVERSITÀ SAPIENZA DI ROMA



Si è laureato con 110/110 e lode presso l'Università degli Studi "La Sapienza" di Roma con una tesi dal titolo "La Repubblica Slovacca nel processo di integrazione all'Unione Europea".

#### **SIOI**



Ha conseguito il diploma di master di alta formazione per le funzioni internazionali, organizzato dalla Società Italiana per l'Organizzazione Internazionale di Roma. (United Nation Association - Italy).

#### UPJŠ



Ha ottenuto tre borse di ricerca dal Ministero dell'Istruzione, della Scienza della Ricerca e dello Sport della Repubblica Slovacca per compiere le proprie ricerche e tenere dei seminari specialistici presso l'Università di Pavol Jozef Šafarik di Košice.

#### UNIVERSO ITALIA & PARTNERS

# "AMBASCIATORE DELLA CULTURA SLOVACCA IN ITALIA"



Con Ivan Gašparovič, ex presidente della Repubblica Slovacca (August 2004)

#### UNIVERSO ITALIA & PARTNERS

# DIPLOMA DI LAUREA IN LINGUE E LETTERATURE MODERNE LINGUA CECA E SLOVACCA CON 110 E LODE/110



# UNIVERSO ITALIA & PARTNERS

# DIPLOMA OTTENUTO DALLA SOCIETÀ ITALIANA PER L'ORGANIZZAZIONE INTERNAZIONALE (SIOI) ASSOCIAZIONE DELLE NAZIONI UNITE IN ITALIA





#### UNIVERSO ITALIA & PARTNERS

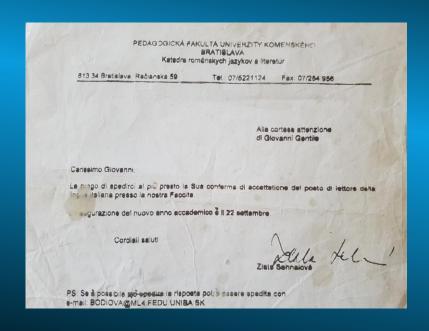
# PRINCIPALI ESPERIENZE PROFESSIONALI

□ Lettore di lingua italiana presso la Facoltà di Scienze della Formazione dell'Università Comenius di Bratislava e la Facoltà di Mass Media dell'Università Paneuropea di Bratislava.
☐ Insegnante con più di 25 anni di esperienza nell'insegnamento dell'italiano generale e specialistico per le istituzioni
e le accademie slovacche, le grandi multinazionali, come l'Ambasciata Slovacca a Roma, la Banca Nazionale
Slovacca, la Società Dante Alighieri, (comitato di Bratislava / Košice), l'Accademia della Formazione, l'Istituto
della Formazione, l'Istituto della Formazione Bancaria, l'Istituto Berlitz, l'Istituto Humboldt, ACCENTURE,
AT&T, EMERSON, IBM, INTESA SAN PAOLO e molte altre aziende private.
☐ Coordinatore dei primi esami di maturità di lingua italiana presso l'Istituto Nazionale Slovacco per l'istruzione.
☐ Membro della commissione d'esame di lingua italiana dell'Accademia Diplomatica del Ministero
degli Affari Esteri ed Europei della Repubblica Slovacca.
☐ Insegnante di lingua e cultura italiana in una scuola di lingue romanze a Vienna per un anno

## UNIVERSO ITALIA & PARTNERS

#### INIZIO DELLA CARRIERA PROFESSIONALE

# Lettore di lingua italiana presso la Facoltà di Scienza della Formazione dell'Università Comenio di Bratislava (22.9.1998 - 31.8.2000)





# UNIVERSO ITALIA & PARTNERS

#### **CARRIERA PROFESSIONALE**

#### **EDUCATION OF ITALIAN LANGUAGE IN SLOVAKIA**































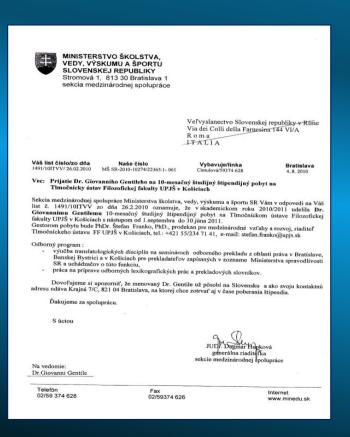
#### UNIVERSO ITALIA & PARTNERS

# PRINCIPALI ESPERIENZE PROFESSIONALI

Interprete e traduttore professionale di lingua slovacca per aziende italiane.
Membro del comitato esecutivo dell'Associazione Slovacca di Traduttori ed Interpreti.
Presidente della commissione d'esame di lingua italiana per interpreti e traduttori giurati nominato direttamente
dal Ministro della Giustizia della Repubblica Slovacca.
Formatore di traduttori di lingua italiana per l'Università Pavol Jozef Safarik di Kosice.
Fondatore e direttore del Festival Internazionale I GIORNI DELL'AMICIZIA ITALO-SLOVACCA.
Consulente in materia di internazionalizzazione per le piccole e medie imprese italiane sul mercato slovacco
da più di dieci anni.
Presidente di ASPIM EUROPA Slovakia (Associazione di Servizi per le Piccole e Medie Imprese).
Creatore di contenuti per una piattaforma digitale unica e innovativa per lo studio della lingua e della cultura
italiana per traduttori, formatori, insegnanti, tutor e studenti italiani "La cultura italiana che mi piace online!"
Ideatore della piattaforma digitale di incontri B2B/B2C con le imprese italiane di UNIVERSO ITALIA.
Attualmente lavora come insegnante di lingua italiana presso il liceo Sv. Jána Krstitel'a a Trebišov in Slovacchia.

## UNIVERSO ITALIA & PARTNERS

# CONFERIMENTO DI TRE DI BORSE DI RICERCA ATTRAVERSO IL MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI E DELLA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE DELLA REPUBBLICA ITALIANA







#### UNIVERSO ITALIA & PARTNERS

# DECRETO DI NOMINA COME PRESIDENTE DELLA COMMISSIONE D'ESAME DI LINGUA ITALIANA PER INTERPRETI E TRADUTTORI GIURATI

Minister spravodlivosti Slovenskej republiky

Tomáš Borec

Bratislava Číslo: 40257/2015/15

#### VYMENOVANIE ZA PREDSEDU SKÚŠOBNEJ KOMISIE

V zmysle ustanovenia § 5 ods. 7 vyhlášky č. 490/2004 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 382/2004 Z. z. o znalcoch, tlmočníkoch a prekladateľoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení. Vás týmto vymenúvam

za predsedu skúšobnej komisie pre odborné skúšky tlmočníkov a prekladateľov

z jazyka: **Slovenský jazyk – Taliansky jazyk**, ktoré sa uskutočnia dňa 26. júna 2015 v Pezinku.

Vážený pán **Dr. Giovanní Gentile** Grösslingová 73 811 og Bratislava

# UNIVERSO ITALIA & PARTNERS

# STUDENTI IN SLOVACCHIA



Karla Wursterová
Attuale ambasciatrice
della Repubblica
Slovacca in Italia



Daniela Hantuchová
Ex tennista
professionista n.5
nella classifica WTA



Patrick Hessel
EY Imprenditore
dell'Anno 2015
della Repubblica Slovacca



Mária Čírová Cantante slovacca, Ambasciatrice UNICEF Slovakia

... e molti altri diplomatici, imprenditori, top managers, avvocati, insegnanti e traduttori

#### UNIVERSO ITALIA & PARTNERS

#### INTERVISTE NEI MEDIA SLOVACCHI



TV JOJ Sladký život 23 con Mária Čírová - Dicembre 2014 [min. 08:54 - 10:30]

#### UNIVERSO ITALIA & PARTNERS

#### INTERVISTE NEI MEDIA SLOVACCHI





Radio and Television Slovakia – May 2016

#### UNIVERSO ITALIA & PARTNERS

#### INTERVISTE NEI MEDIA SLOVACCHI



# **Grand Magazine – June 2012**

#### UNIVERSO ITALIA & PARTNERS

#### INTERVISTE NEI MEDIA SLOVACCHI



Slovenka-Dícembre 2016



Slovenka-Dicembre 2016



Profit-Agosto 2019

#### UNIVERSO ITALIA & PARTNERS